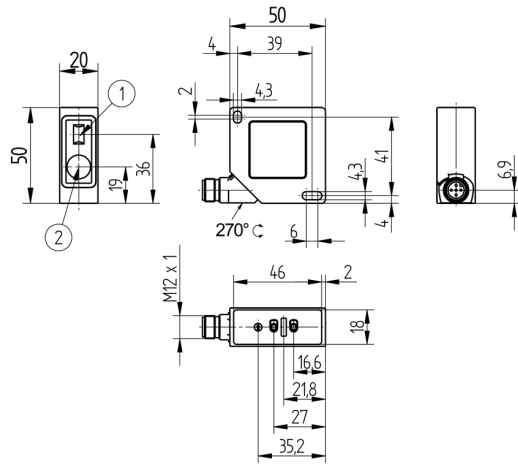


wenglor sensoric GmbH  
wenglor Straße 3  
88069 Tettwang  
+49 (0)7542 5399-0  
info@wenglor.com

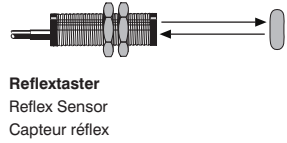
Weitere wenglor-Kontakte finden Sie unter:  
For further wenglor contacts go to:  
Autres contacts wenglor sous :  
[www.wenglor.com](http://www.wenglor.com)



Maßangaben in mm / All dimensions in mm / Mesures en mm  
① = Sendediode / Transmitter diode / Diode émettrice  
② = Empfangsdiode / Receiver diode / Diode réceptrice  
Schraube / Screw / Vis M4 = 0,5 Nm



High-Performance-Distanzsensoren  
High-Performance Distance Sensors  
Capteurs de distance hautes performances



BETRIEBSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS  
NOTICE D'INSTRUCTIONS

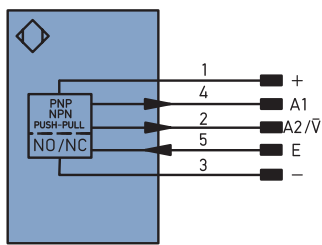
# OCP242X0135 OCP662X0135

Änderungen vorbehalten  
Right of modifications reserved  
Modifications réservées  
17.05.2017

## DE | EN | FR

Anschlussbild  
Connection Diagram  
Schéma de raccordement

779



+ Versorgungsspannung „+“  
Supply Voltage „+“  
Tension d'alimentation «+»

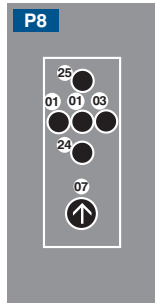
- Versorgungsspannung „0 V“  
Supply Voltage „0 V“  
Tension d'alimentation «0 V»

A Schaltausgang / Schließer (NO)  
Switching output (NO)  
Sortie de commutation / Fermeture (NO)

V Verschmutzungs-/Fehlerausgang (NC)  
Contamination Warning/  
Error Output (NC)  
Sortie encrassement/  
Sortie défaut (NC)

E Eingang (Teacheingang, Sendelicht abschaltbar)  
Input (Teach Input, Emitted light can be switched off)  
Entrée (Entrée apprentissage, Lumière émettrice désactivable)

Bedienfeld  
Control Panel  
Panneau



01 = Schaltzustandsanzeige  
= Switching Status Indicator  
= Signalisation de l'état de commutation

03 = Fehleranzeige  
= Error Indicator  
= Signalisation de la sortie défaut

07 = Drehwahlschalter  
= Selector Switch  
= Commutateur orientable

24 = Plus Taste  
= Plus Button  
= Touche PLUS

25 = Minus Taste  
= Minus Button  
= Touche MOINS

Ergänzende Produkte (siehe Katalog)  
Complementary Products (see catalog)  
Produits complémentaires (voir catalogue)

wenglor bietet Ihnen die passende Anschluss-technik für Ihr Produkt. / wenglor offers Connection Technology for field wiring. / wenglor vous propose la connectique adaptée à votre produit.

Passende Befestigungstechnik-Nr.  
Suitable Mounting Technology No. 380  
No. de Technique de montage appropriée

Passende Anschluss-technik-Nr.  
Suitable Mounting Technology No.  
Référence connectique appropriée



Adapterbox A232 / Adapter Box A232 / Adaptateur A232

Schutzgehäuse ZSV-0x01 / Protection Housing ZSV-0x01 / Boîtier de protection ZSV-0x01

\*\*Kein Eingang, keine RS-232 Schnittstelle / No Input, no RS-232 Interface / Pas d'entrée, pas d'interface RS-232

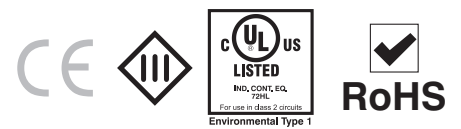
EU-Konformitätserklärung  
EU Declaration of Conformity  
Déclaration UE de conformité

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com) im Download-Bereich des Produktes. / The EU declaration of conformity can be found on our website at [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com) in download area. / Vous trouverez la déclaration UE de conformité sur [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com), dans la zone de téléchargement du produit.

Laser-/LED-Warnhinweise  
Laser / LED Warning  
Laser / LED Mise en garde

Laser Klasse 1 (EN 60825-1)  
Laser Class 1 (EN 60825-1)  
Appareil à laser de classe 1 (EN 60825-1)

Normen und Sicherheitsvorschriften sind zu beachten. / Observe all applicable standards and safety precautions. / Respecter les normes et prescriptions de sécurité.



## DE

Bestimmungsgemäße Verwendung  
Dieses wenglor-Produkt ist gemäß dem folgenden Funktionsprinzip zu verwenden:

High-Performance-Distanzsensoren  
Diese Sensoren arbeiten mit einer hochauflösenden CMOS-Zeile und DSP-Technologie und ermitteln den Abstand über eine Winkelmessung. Dadurch werden material-, farb- und helligkeitsbedingte Schalteffekte nahezu eliminiert. Es stehen zwei unabhängige Schaltausgänge zur Verfügung, an denen zwei Schaltschwellen und eine Anzugs- oder Abfallzeitverzögerung in 10 ms-Schritten eingestellt werden können.

Über die RS-232-Schnittstelle können sowohl Funktionen des Sensors aktiviert als auch Werte ausgegeben werden.

### Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung ist Teil des Produkts und während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.
- Betriebsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen.
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des vorliegenden Produkts sind ausschließlich durch fachkundiges Personal auszuführen.
- Eingriffe und Veränderungen am Produkt sind nicht zulässig.
- Produkt bei Inbetriebnahme vor Verunreinigung schützen.
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.

### Technische Daten

Optische Daten	
Lichtart	Laser (rot)
Wellenlänge	655 nm
Lebensdauer (T <sub>u</sub> = 25 °C)	100000 h
Laser Klasse (EN 60825-1)	1
Max. zul. Fremdlucht	10000 Lux
Elektrische Daten	
Versorgungsspannung	10...30 V DC
Stromaufnahme (U <sub>b</sub> = 24 V)	< 50 mA
Anzugs-/Abfallzeitverzögerung (RS-232)	0...1 s
Temperaturbereich	-25...60 °C
Spannungsabfall/Schaltausgang	< 1,5 V
Schaltstrom Schaltausgang	200 mA
Kurzschlussfest	ja
Verpolungssicher	ja
Schutzklasse	III
Mechanische Daten	
Einstellart	Teach-In
Gehäusematerial	Kunststoff
Schutzart	IP67
Anschlussart	M12 x 1

### RS-232 Schnittstelle

Über die Schnittstelle können im Sensor weitere Funktionen eingestellt werden. Um den Sensor zu Parametrierzwecken an einen PC mit RS-232-Schnittstelle anschließen zu können, ist die Adapterbox A232 erforderlich. Demonstrationssoftware und Anleitung unter: [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com).

Bestell-Nr.	OCP	
	242X0135	662X0135
Tastweite	240 mm	660 mm
Einstellbereich	40...240 mm	60...660 mm
Schalthysterese	< 0,5 %	< 1 %
Lichtfleckdurchmesser	siehe Tabelle 1	siehe Tabelle 2
Temperaturdrift	< 15 µm/K	< 50 µm/K
Schaltfrequenz	300 Hz	100 Hz
Anspruchzeit	< 1,7 ms	< 5 ms
FDA Accession Number	1120718-000	1120728-000

Tabelle 1	Tastweite	
	40 mm	240 mm
	Lichtfleckgröße	0,4 x 0,9 mm
Tabelle 2	Tastweite	
	60 mm	660 mm
	Lichtfleckgröße	0,5 x 1,2 mm
		2,0 x 5,5 mm

### Montagehinweise

Beim Betrieb der Sensoren sind die entsprechenden elektrischen sowie mechanischen Vorschriften, Normen und Sicherheitsregeln zu beachten. Der Sensor muss vor mechanischer Einwirkung geschützt werden. Bei stark glänzenden Oberflächen ist der Sensor sehr unempfindlich gegenüber Fremdlucht. Der Modus „Schwarzerkennung“ optimiert den Sensor zur Erkennung von Objekten, die dunkel und in Schräglage sind.

### Einstellungen

Betriebsmodus einstellen  
Der Sensor verfügt über zwei Betriebsmodi, um ihn ideal an die jeweilige Anwendung anzupassen. Im Modus „Fremdlucht“ ist der Sensor sehr unempfindlich gegenüber Fremdlucht. Der Modus „Schwarzerkennung“ optimiert den Sensor zur Erkennung von Objekten, die dunkel und in Schräglage sind.

- Drehwahlschalter auf RUN
- Plus-Taste und Minus-Taste gleichzeitig drücken, bis die rote LED-Taste blinkt (ca. 5 Sekunden)
- Plus-Taste drücken – Plus-Taste leuchtet  
→ Betriebsmodus Schwarzerkennung
- Plus-Taste erneut drücken – Plus-Taste aus  
→ Betriebsmodus Fremdlucht\*
- wird für 10 Sekunden keine Taste gedrückt, wechselt der Sensor in den RUN Modus zurück

### PNP/NPN/Gegentakt einstellen

Hinweis: Die getroffene Einstellung ist für beide Schaltausgänge gültig

- Drehwahlschalter auf A1POT1
- Plus-Taste und Minus-Taste gleichzeitig drücken, bis die rote LED blinkt (ca. 5 Sekunden)
- Plus-Taste drücken – Plus-Taste leuchtet  
→ Ausgänge auf PNP eingestellt\*
- Minus-Taste drücken – Minus-Taste leuchtet  
→ Ausgänge auf NPN eingestellt
- Plus-Taste und Minus-Taste gleichzeitig drücken – Minus-Taste und Plus-Taste leuchten  
→ Ausgänge auf Gegenteil eingestellt
- Drehwahlschalter auf RUN

### Öffner/Schließer einstellen

Um einen Ausgang als Öffner oder Schließer einzustellen, muss ein Teachvorgang in der entsprechenden Drehwahlschalterposition durchgeführt werden.

- Ausgang 1 → Öffner:
  - Drehwahlschalter auf A1NC
  - Teach ausführen
- Ausgang 1 → Schließer:
  - Drehwahlschalter auf A1NO
  - Teach ausführen\*
- Ausgang 2 → Öffner:
  - Drehwahlschalter auf A2NC
  - Teach ausführen
- Ausgang 2 → Schließer:
  - Drehwahlschalter auf A2NO
  - Teach ausführen\*

### Teachmodus einstellen/Umschaltung A2-Fehlerausgang

- Drehwahlschalter auf MODE
- Plus-Taste drücken – LED A1 leuchtet  
→ Teachmodus für Ausgang 1 auf Fenster-Teach
- Plus-Taste drücken – LED A1 aus  
→ Teachmodus für Ausgang 1 auf Vordergrund-/Hintergrund-Teach\*
- Minus-Taste drücken – LED A2 leuchtet  
→ Teachmodus für Ausgang 2 auf Fenster-Teach
- Minus-Taste drücken – LED V leuchtet  
→ A2 ist Fehlerausgang
- Minus-Taste drücken – LED V und LED A2 aus  
→ Teachmodus für Ausgang 2 auf Vordergrund-/Hintergrund-Teach\*
- Drehwahlschalter auf RUN

### Vordergrund-Teachen

- Teachmodus auf Vordergrund-/Hintergrund-Teach
- Drehwahlschalter auf die gewünschte Ausgangs-Nr./Ausgangsfunktion
- Leuchtfleck auf den Vordergrund richten, z. B. Dosendeckel
- Plus-Taste drücken – Plus-Taste blinkt 2x
- Drehwahlschalter auf RUN  
→ Schaltpunkt eingelernt

### Hintergrund-Teachen

- Teachmodus auf Vordergrund-/Hintergrund-Teach
- Drehwahlschalter auf die gewünschte Ausgangs-Nr./Ausgangsfunktion
- Leuchtfleck auf den Hintergrund richten z. B. Fließband
- Minus-Taste drücken – Minus-Taste blinkt 2x
- Drehwahlschalter auf RUN  
→ Schaltpunkt eingelernt

### Fenster-Teachen

- Teachmodus auf Fenster-Teach stellen
- Drehwahlschalter auf die gewünschte Ausgangs-Nr./Ausgangsfunktion
- Leuchtfleck auf Vordergrund oder Hintergrund richten
- Plus-Taste drücken – Plus- und Minus-Taste blinkt 2x  
→ Mitte des Fensters eingeteacht
- Drehwahlschalter auf RUN

### Fensterbreite einstellen

- Teachmodus muss auf Fenster-Teach gestellt sein
- Drehwahlschalter auf A1POT1 für Ausgang 1 bzw. A2POT1 für Ausgang 2
- Plus-Taste drücken  
→ Fensterbreite wird um min. Fensterbreite/2 vergrößert
- Minus-Taste drücken  
→ Fensterbreite wird um min. Fensterbreite/2 verkleinert
- Drehwahlschalter auf RUN

Hinweis: Die Größe des eingestellten Fensters wird durch die Lichtwaage der Plus- und Minus-Taste angezeigt. Blinkt die Plus- bzw. Minus-Taste, ist die maximale bzw. minimale Fensterbreite eingestellt.

Minimale Fensterbreite OCP242: 0,5 % der Tastweite\*  
Minimale Fensterbreite OCP662: 1 % der Tastweite\*  
Maximale Fensterbreite OCP242/OCP662: 20 % der Tastweite

### Schaltabstand über Tasten-Potentiometer einstellen

- Teachmodus muss auf Vordergrund/Hintergrund gestellt sein
- Drehwahlschalter auf A1POT1 für Ausgang 1 bzw. A2POT1 für Ausgang 2
- Plus-Taste drücken  
→ Schaltabstand wird erhöht
- Minus-Taste drücken  
→ Schaltabstand wird reduziert
- Drehwahlschalter auf RUN

Hinweis: Die Lage des eingestellten Schaltabstandes wird durch die Lichtwaage der Plus- und Minus-Taste angezeigt. Blinkt die Plus- bzw. Minus-Taste ist der maximale bzw. minimale Schaltabstand eingestellt.

### Reset durchführen

- Drehwahlschalter auf A2POT1
- Plus- und Minus-Taste gleichzeitig drücken, bis die LED V blinkt  
→ Reset ausgeführt
- Drehwahlschalter auf RUN

### Eingang einstellen (Extern Teach, Laser-Aus)

- Drehwahlschalter auf MODE
- Plus-Taste und Minus-Taste gleichzeitig drücken, bis die rote LED blinkt (ca. 5 Sekunden)
- Plus-Taste drücken – Plus-Taste leuchtet  
→ Extern Teach auf A1\*
- Plus-Taste drücken – Plus-Taste dunkel  
→ Extern Teach auf A1 deaktiviert
- Plus-Taste drücken – Minus-Taste leuchtet  
→ Extern Teach auf A2
- Minus-Taste drücken – Minus-Taste dunkel  
→ Extern Teach auf A2 deaktiviert
- Plus-Taste und Minus-Taste leuchten  
→ Extern Teach wird für beide Ausgänge ausgeführt
- Plus-Taste und Minus-Taste dunkel:  
→ Eingang ist Laser-Aus Eingang (Laser aus bei 24 V)
- Plus-Taste und Minus-Taste gleichzeitig drücken – Plus-Taste und Minus-Taste blinken  
→ Eingang ist Laser-Aus Eingang (Laser aus bei 0 V)
- Drehwahlschalter auf RUN

\*Voreinstellung

### Externes Teachen

Wird am Eingang 24 V angelegt (ca. 1 Sek.), werden der zuletzt verwendete Teachmodus ausgeführt und der Schaltpunkt eingeteacht. Ca. 2,5 Sek. nach Anlegen der Spannung arbeitet der Sensor wieder im Normalbetrieb.

### Umweltgerechte Entsorgung

Die wenglor sensoric GmbH nimmt unbrauchbare oder irreparable Produkte nicht zurück. Bei der Entsorgung der Produkte gelten die jeweils gültigen länderspezifischen Vorschriften zur Abfallentsorgung.

## Proper Use

This wenglor product has to be used according to the following functional principle:

### High-Performance Distance Sensors

These sensors work with a high-resolution CMOS line and DSP technology and determine distance using angular measurement. As a result, material, color and brightness related switching point differences are virtually eliminated. Two independent switching outputs are available, at which two switching thresholds and one on or off-delay time (in 10 ms steps) can be configured. Sensor functions can be activated, and scanning results can be acquired via the RS-232 interface.

### Safety Precautions

- This operating instruction is part of the product and must be kept during its entire service life.
- Read this operating instruction carefully before using the product.
- Installation, start-up and maintenance of this product has only to be carried out by trained personnel.
- Tampering with or modifying the product is not permissible.
- Protect the product against contamination during start-up.
- Not a safety component in accordance with the EU Machinery Directive.

### Technical Data

Optical Data	
Light Source	Laser (red)
Wave Length	655 nm
Service Life (Tu = 25 °C)	100000 h
Laser Class (EN 60825-1)	1
Max. Ambient Light	10000 Lux
Electrical Data	
Supply Voltage	10...30 V DC
Current Consumption (Ub = 24 V)	< 50 mA
ON-/OFF-Delay (RS-232)	0...1 s
Temperature Range	-25...60 °C
Switching Output Voltage Drop	< 1,5 V
Switching Output / Switching Current	200 mA
Short Circuit Protection	yes
Reverse Polarity Protection	yes
Protection Class	III
Mechanical Data	
Setting Method	Teach-In
Housing	Kunststoff
Degree of Protection	IP67
Connection	M12 × 1

### RS-232 Interface

Via the interface other Sensor functions can be set. In order to connect the Sensor to a PC for parameterization with the RS-232 Interface, the Adapter Box A232 is necessary. Demonstration Software and instruction under: [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com).

### Notice d'utilisation

Ce produit wenglor doit être utilisé selon le mode de fonctionnement suivant :

#### Capteurs de distance hautes performances

Ces capteurs fonctionnent avec une ligne CMOS et une technologie DSP, les raccordements et les réglages doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.

Il possède deux sorties de commutation indépendantes l'une de l'autre et chacune d'entre elle peut être temporisée à l'appel ou à la retombée par pas de 10 ms. Avec l'interface RS-232, il est possible d'activer ou de paramétrer les fonctions du capteurs ainsi que de visualiser les résultats.

#### Consignes de sécurité

- Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit être conservée durant toute la durée de vie du produit.
- Lisez la notice d'utilisation avant la mise sous tension.
- L'installation, les raccordements et les réglages doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Toute intervention ou modification sur le produit est proscrite.
- Lors de la mise en service, veillez à protéger l'appareil d'éventuelles salissures.
- Aucun composant de sécurité selon la directive « Machines » de l'Union Européenne.

### Données techniques

Caractéristiques optiques	
Type de lumière	Laser (rouge)
Longueur d'onde	655 nm
Durée de vie (Tu = 25 °C)	100000 h
Classe laser (EN 60825-1)	1
Ambiance lumineuse max.	10000 Lux
Caractéristiques électroniques	
Tension d'alimentation	10...30 V DC
Consommation (Ub = 24 V)	< 50 mA
Temporisation à l'appel/retombée (RS-232)	0...1 s
Température d'utilisation	-25...60 °C
Chute de tension sortie de commutation	< 1,5 V
Courant commuté sortie de commutation	200 mA
Protection contre les courts-circuits	oui
Protection contre les inversions de polarité	oui
Catégorie de protection	III
Caractéristiques mécaniques	
Mode de réglage	Apprentissage
Matière du boîtier	Plastique
Degré de protection	IP67
Mode de raccordement	M12 × 1

### Interface RS-232

D'autres fonctions du capteur peuvent être réglées via l'interface. L'adaptateur A232 est nécessaire pour connecter le capteur à un PC avec l'interface RS-232. Le logiciel et les instructions sont disponibles sur le site [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com).

Order No.	OCP	
	242X0135	662X0135
Range	240 mm	660 mm
Adjustable Range	40...240 mm	60...660 mm
Switching Hysteresis	< 0,5 <span> </span> %	< 1 <span> </span> %
Light Spot Diameter	see table 1	see table 2
Temperature Drift	< 15 µm/K	< 50 µm/K
Switching Frequency	300 Hz	100 Hz
Response Time	< 1,7 ms	< 5 ms
FDA Accession Number	1120718-000	1120728-000

Table 1		
Range	40 mm	240 mm
Light Spot Diameter	0,4 × 0,9 mm	1,1 × 2,3 mm

Table 2		
Range	60 mm	660 mm
Light Spot Diameter	0,5 × 1,2 mm	2,0 × 5,5 mm

### Mounting instructions

During operation of the Sensors, the corresponding electrical and mechanical regulations, as well as safety regulations must be observed. The Sensor must be protected from mechanical impact. In case of highly reflective surfaces, the Sensor has to be mounted slightly inclined (approx. 5°), so that the laser beam is not reflected directly into the optics. The Sensor has optimal ambient light characteristics if the background changes within the Working Range.

### Settings

#### Setting the operating mode

The sensor includes two operating modes, so that it can be ideally matched to the respective application. The sensor is highly insensitive to ambient light in the "ambient light" mode. The "black detection" mode optimizes the sensor for the detection of dark objects and objects at inclined angles.

- Set the rotary selector switch to RUN
- Press plus key and minus key simultaneously until the red LED blinks (about 5 seconds)
- Press plus key – Plus key shines
  - "Black detection" operating mode
- Press the Plus key again – Plus key off
  - "Ambient light"\* operating mode
- If no keys are pressed for a period of 10 seconds, the sensor is switched back to the RUN mode.

#### Set PNP/NPN/Push-Pull

**Note:** Settings apply to both Switching Outputs

- Set the rotary selector switch to A1POTI
- Press plus key and Minus key simultaneously until the red LED blinks (about 5 seconds)
- Press plus key – Plus key shines
  - Outputs are set to PNP\*
- Press minus key – Minus key shines
  - Outputs are set to NPN
- Press plus key and minus key simultaneously – Plus key and minus key shine
  - Outputs are set to Push-Pull
- Set the rotary selector switch to RUN

Référence	OCP	
	242X0135	662X0135
Distance de détection	240 mm	660 mm
Plage ajustable	40...240 mm	60...660 mm
Hystérésis de commutation	< 0,5 <span> </span> %	< 1 <span> </span> %
Taille du spot lumineux	voir Tableau 1	voir Tableau 2
Dérive en température	< 15 µm/K	< 50 µm/K
Fréquence de commutation	300 Hz	100 Hz
Temps de réponse	< 1,7 ms	< 5 ms
FDA Accession Number	1120718-000	1120728-000

Tableau 1		
Distance de détection	40 mm	240 mm
Taille du spot lumineux	0,4 × 0,9 mm	1,1 × 2,3 mm

Tableau 2		
Distance de détection	60 mm	660 mm
Taille du spot lumineux	0,5 × 1,2 mm	2,0 × 5,5 mm

### Instructions de montage

Pour le bon fonctionnement du capteur, il est important de respecter les normes électriques et mécaniques et d'observer les règles de sécurité. Le capteur doit être protégé contre les chocs mécaniques. Pour des surfaces très brillantes, la capteur doit être monté légèrement incliné (environ 5°), de façon à ce que le faisceau du laser ne se reflète pas directement dans l'optique. Le capteur possède des caractéristiques optimales de lumière ambiante si l'arrière-plan change dans la zone de travail.

### Réglages

#### Régler le mode de fonctionnement

Le capteur dispose de deux modes de fonctionnement pour permettre une adaptation idéale à l'application respective. En mode « Ambiance lumineuse », le capteur est très peu sensible à l'ambiance lumineuse. Le mode « Détection du noir » optimise le capteur pour la détection d'objets sombres et placés en oblique.

- Positionner le potentiomètre sur RUN
- Appuyer simultanément sur les touches plus et moins jusqu'à ce que la led rouge clignote (environ 5 secondes)
- Appuyer sur la touche Plus – elle s'allume
  - Mode de fonctionnement « Détection du noir »
- Appuyer à nouveau sur la touche Plus – Touche Plus désactivée
  - Si aucune touche n'est actionnée pendant 10 secondes, le capteur repasse en mode RUN.

#### Configurer PNP / NPN / Push-Pull

**Note :** Ces configurations s'appliquent aux 2 sorties de commutation

- Positionner le potentiomètre sur la fonction A1 POTI
- Appuyer simultanément sur les touches plus et moins jusqu'à ce que la led rouge clignote (environ 5 secondes)
- Appuyer sur la touche Plus – elle s'allume
  - Les sorties sont configurées en PNP
- Appuyer sur la touche Moins – elle s'allume
  - Les sorties sont configurées en NPN
- Appuyer simultanément sur les touches plus et moins – Elles s'allument
  - Les sorties sont configurées en Push-Pull
- Positionner le potentiomètre sur RUN

### Set NC/NO

In order to set an Output to NC or NO, Teach-In with the respective rotary selector switch position.

- Output 1 → NC:
  - Rotary selector switch to A1NC
  - Teach-In
- Output 1 → NO:
  - Rotary selector switch to A1NO
  - Teach-In\*
- Output 2 → NC:
  - Rotary selector switch to A2NC
  - Teach-In
- Output 2 → NO:
  - Rotary selector switch to A2NO
  - Teach-In\*

### Set Teach Mode/Changeover A2 to Error Output

- Set the rotary selector switch to MODE
- Press Plus key – LED A1 shines
  - Teach Mode for Output 1 to Window Teach
- Press Plus key – LED A1 off
  - Teach Mode for Output 1 to Foreground/Background Teach-In\*
- Press Minus key – LED A2 shines
  - Teach Mode for Output 2 to Window Teach-In
- Press Minus key – LED V shines
  - A2 is Error Output
- Press Minus key – LED V and LED A2 off
  - Set the Teach Mode for Output 2 to Foreground/Background Teach-In\*
- Set the rotary selector switch to RUN

### Foreground Teach-In

- Select the Teach Mode Foreground/Background Teach-In
- Set the rotary selector switch to the desired output number/output function
- Point Light Spot to the foreground e.g. can cover
- Press plus key – Plus key blinks 2 times
- Set the rotary selector switch to RUN
  - Switching Point is taught-in

### Background Teach-In

- Set Teach Mode to Foreground-/Background-Teach
- Set the rotary selector switch to the desired output number/output function
- Point the Light Spot to the background e.g. conveyor belt
- Press minus key – Minus key blinks 2×
- Set the rotary selector switch to RUN
  - Switching Point is taught-in

### Window Teach-In

- Set the Teach Mode to Window Teach-In
- Set the rotary selector switch to the desired output number/output function
- Point the Light Spot to the Foreground or Background
- Press plus key – Plus and minus key blinks 2×
  - Middle of the window is taught-in
- Set the rotary selector switch to RUN

### Set Window Width

- The Teach Mode has to be set to Window Teach-In
- Set the rotary selector switch to A1POTI for Output 1 respectively A2POTI for Output 2
- Press Plus key
  - The window width is enlarged by half of the original window width
- Press minus key
  - The window width is decreased by half of the original window width
- Set the rotary selector switch to RUN

### Configurer NC / NO

Pour configurer une sortie en NC ou NO, Procéder à l'apprentissage en positionnant le potentiomètre ainsi :

- Sortie 1 → NC :
  - Potentiomètre positionné sur A1NC
  - Paramétré
- Sortie 1 → NO :
  - Potentiomètre positionné sur A1NO
  - Paramétré\*
- Sortie 2 → NC :
  - Potentiomètre positionné sur A2NC
  - Paramétré
- Sortie 2 → NO :
  - Potentiomètre positionné sur A2NO
  - Paramétré\*

#### Configurer le mode Teach / Changer A2 en Sortie Erreur

- Positionner le potentiomètre sur MODE
- Appuyer sur la touche Plus – la LED A1 s'allume
  - Mode Teach pour la sortie 1 en Teach Fenêtre (2 points)
- Appuyer sur la touche Plus – la LED A1 s'éteint
  - Mode Teach pour la sortie 1 Apprentissage en Avant-plan/Arrière-Plan\*
- Appuyer sur la Touche Moins – la LED A2 s'allume
  - Mode Teach pour la sortie 2 en Teach Fenêtre (2 points)
- Appuyer sur la Touche Moins – la LED V s'allume
  - A2 est en Sortie Erreur
- Appuyer sur la Touche Moins – LED V and LE D A2 s'éteignent
  - Mode Teach pour la sortie 2 paramétré en apprentissage Avant-plan/Arrière-plan\*
- Positionner le potentiomètre sur RUN

#### Apprentissage Avant-Plan

- Sélectionner le mode Teach Avant-plan/Arrière-plan
- Positionner le potentiomètre sur le numéro de Sortie souhaitée/Fonction sortie
- Pointer le spot lumineux sur l'avant-plan, par exemple un couvercle de boîte
- Appuyer sur la touche Plus – elle clignote 2 fois
- Positionner le potentiomètre sur RUN
  - Le point de commutation est enregistré

#### Apprentissage Arrière-Plan

- Sélectionner le mode Teach Avant-plan/Arrière-plan
- Positionner le potentiomètre sur le numéro de Sortie souhaitée/Fonction sortie
- Pointer le spot lumineux sur l'arrière-plan, par exemple sur le convoyeur à bande
- Appuyer sur la touche Moins – elle clignote 2 fois
- Positionner le potentiomètre sur RUN
  - Le point de commutation est enregistré

#### Apprentissage Fenêtre

- Sélectionner le mode Teach Window
- Positionner le potentiomètre sur le numéro de Sortie souhaitée/Fonction sortie
- Pointer le spot lumineux sur l'avant-plan ou l'arrière-plan
- Appuyer sur la touche Plus – elle clignote 2 fois
  - Le point milieu de la fenêtre est enregistré
- Positionner le potentiomètre sur RUN

#### Régler la largeur de la fenêtre

- Le mode Teach doit être sur Window Teach-In
- Positionner le potentiomètre sur A1 POTI pour la sortie 1 et sur A2 Potentiomètre pour la sortie 2
- Appuyer sur la touche Plus
  - la largeur de la fenêtre est élargie d'au moins la largeur de fenêtre/2
- Appuyer sur la touche Moins
  - la largeur de la fenêtre est réduite d'au moins la largeur de fenêtre/2
- Positionner le potentiomètre sur RUN

**Note:** The size of the configured window is indicated through the light level of the plus and minus key. If the plus or minus key blinks the maximal or minimal window width is set. Minimum Window Width OCP242: 0,5 % of range\* Minimum Window Width OCP662: 1 % of range\* Maximum Window Width OCP242/OCP662: 20 % of range

### Set Switching Distance via key potentiometer

- The Teach Mode has to be set to Foreground/Background
- Set the rotary selector switch to A1POTI for Output 1 respectively A2POTI for Output 2
- Press plus key
  - Switching Distance is increased
- Press minus key
  - Switching Distance is reduced
- Set the rotary selector switch to RUN
- Note:** The position of the configured Switching Distance is indicated through the light level of the plus and minus key. If the plus or minus key blinks, the maximal or minimal Switching Distance is set.

### Reset

- Set the rotary selector switch to A2POTI
- Press plus key and minus key simultaneously until the V LED blinks
  - Reset done
- Set the rotary selector switch to RUN.

### Configure Input (External Teach, Laser off)

- Set the rotary selector switch to MODE
- Press plus key and minus key simultaneously until the red LED blinks (about 5 seconds)
- Press plus key – Plus key shines
  - External Teach to A1\*
- Press plus key – Plus key dark
  - External Teach to A1 deactivated
- Press minus key – Minus key shines
  - External Teach to A2
- Press minus key – Minus key dark
  - External Teach to A2 deactivated
- Plus key and minus key shine
  - External Teach executed for both Outputs
- Plus key and minus key dark
  - Input is Laser off Input (Laser off at 24 V)
- Press plus key and minus key simultaneously – Plus key and minus key blink
  - Input is Laser off Input (Laser off at 0 V)
- Set the rotary selector switch to RUN

\*Default Setting

### External Teach-In

When a voltage of 24 V is applied to the Teach-In pin for approximately 1 sec, the latest Teach-In mode is used and the Switching Point is taught in. Approximately 2,5 seconds after the voltage has been applied, the Sensor will return to the normal mode.

### Proper Disposal

wenglor sensoric GmbH does not accept the return of unusable or irreparable products. Respectively valid national waste disposal regulations apply to product disposal.

**Note** : La taille de la fenêtre configurée est indiquée par le niveau de lumière des touches plus et moins. Si la touche plus ou moins clignote, la largeur maximale ou minimale de la fenêtre est activée.

Largeur de fenêtre minimale :

OCP242 : 0,5 % de la Distance de détection\*

OCP662 : 1 % de la Distance de détection\*

Largeur de fenêtre maximale OCP242/OCP662 : 20 % de la Distance de détection

#### Apprentissage de la distance de commutation via la touche potentiomètre

- Sélectionner le mode Teach Avant-plan/Arrière-plan
- Positionner le POTI sur A1 POTI pour la sortie 1 et sur A2 POTI pour la sortie 2
- Appuyer sur la touche Moins
  - La distance de commutation est augmentée
- Appuyer sur la touche Moins
  - La distance de commutation est diminuée
- Positionner le potentiomètre sur RUN

**Note** : La position de la distance de commutation configurée est indiquée par le niveau de lumière des touches plus et moins. Si la touche plus ou moins clignote, la distance de commutation maximale ou minimale est réglée.

#### Réinitialisation

- Positionner le potentiomètre sur A2 POTI
- Appuyer simultanément sur les touches plus et moins jusqu'à ce que la LED V clignote
  - La réinitialisation est faite
- Positionner le potentiomètre sur RUN

#### Configurer l'entrée (apprentissage externe, laser désactivé)

- Positionner le potentiomètre sur MODE
- Appuyer simultanément sur les touches plus et moins jusqu'à ce que la LED rouge clignote (environ 5 secondes)
- Appuyer sur la touche Plus – La touche plus s'allume
  - Apprentissage externe A1\*
- Appuyer sur la touche Plus – La touche plus s'éteint
  - L'apprentissage externe A1 est désactivé
- Appuyer sur la touche Moins – La touche moins s'allume
  - Apprentissage externe A2
- Appuyer sur la touche Moins – La touche moins s'éteint
  - L'apprentissage externe A2 est désactivé
- Les touches plus et moins s'allument
  - L'apprentissage externe actif pour les 2 sorties
- Les touches plus et moins s'éteignent :
  - L'entrée est configurée pour désactiver le faisceau laser (avec signal 24 V)
- Appuyer simultanément sur les touches plus et moins – Les touches plus et moins clignotent
  - L'entrée est configurée pour désactiver le faisceau laser (avec signal 0 V)
- Positionner le potentiomètre sur RUN

\* pré-réglage

### Apprentissage externe

Quand une tension de 24 V est appliquée 1 seconde environ sur l'entrée Teach-In, le dernier mode d'apprentissage est utilisé et le point de commutation est enregistré. Approximativement 2,5 secondes après application de la tension, le détecteur retournera en mode normal.

### Mise au rebut

La société wenglor sensoric GmbH ne reprend ni les produits inutilisables ni les produits irréparables. Veuillez respecter la réglementation en vigueur en mettant le produit au rebut dans un endroit prévu à cet effet par les autorités publiques.